TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN HỒNG BÀNG **THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 04/2019/QĐST-KDTM	*Hồng Bàng, ngày 23 tháng 7 năm 2019*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH NGOÀI TÒA ÁN

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN HỒNG BÀNG, THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG

Thành phần giải quyết việc dân sự bao gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Ông Phạm Trung Dũng

Thư ký phiên họp: Bà Nguyễn Thị Thanh Thủy - Thư ký Tòa án nhân dân quận Hồng Bàng, thành phố Hải Phòng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hồng Bàng, thành phố Hải Phòng tham gia phiên họp: Bà Đỗ Thị Bích Huyền - Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 7 năm 2019 tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Hồng Bàng, thành phố Hải Phòng mở phiên họp xét công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án thụ lý số: 27/2019/TLST-KDTM ngày 28 tháng 6 năm 2019 theo Quyết định mở phiên họp số: 04/2019/QĐST-KDTM ngày 12 tháng 7 năm 2019.

Người yêu cầu giải quyết việc dân sự:

- Công ty Cổ phần TPA; địa chỉ: Tầng 2 số nhà 14 đường A, phường B, quận C, thành phố Hải Phòng.

- Công ty Cổ phần CL. Trụ sở: Km9, phường D, quận E, thành phố Hải Phòng.

Người đại diện hợp pháp của người yêu cầu giải quyết việc dân sự:

- Ông F, sinh năm 1953; địa chỉ: Số 442 G, quận H, thành phố Hải Phòng - chức vụ: Phó giám đốc Công ty CP TPA (là người đại diện theo ủy quyền theo Giấy ủy quyền số GUQ-BGĐ/02-2018 ngày 01/6/2018 của Giám đốc).

- Ông NTH; địa chỉ: PIV – 14T/T Ban Tôn giáo CP, phường I, quận J, thành phố Hà Nội- chức vụ: Phó Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần CL (là người đại diện theo ủy quyền theo Giấy ủy quyền số 03/GUQ-CHI/2019 của Tổng Giám đốc).

NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:

Theo Đơn khởi kiện đề ngày 11 - 07 - 2018 và tại phiên họp, người yêu cầu, Công ty Cổ phần TPA (viết tắt: Công ty TPA) và Công ty Cổ phần CL (viết tắt: Công ty CL) thống nhất trình bày:

Căn cứ vào nhu cầu bảo vệ, Công ty TPA và Công ty CL đã ký các "Hợp đồng cung cấp dịch vụ bảo vệ" số 11/HĐKT-2011 ngày 04 - 3 - 2010; các phụ lục

Hợp đồng số 01 PL/CL – 2012; phụ lục Hợp đồng số 02 PL/CL – 2013; phụ lục Hợp đồng số 03 PL/CL – 2013; phụ lục Hợp đồng số 02 PL/CL – 2014 và Hợp đồng cung cấp dịch vụ bảo vệ số 08/HĐKT-2013 ngày 31/7/2013.

Trong quá trình thực hiện hợp đồng, Công ty CL còn nợ Công ty TPA tổng số tiền của cả 02 Hợp đồng là 328.549.564 đồng và nợ lãi là 222.000.000đồng.

Mặc dù Công ty TPA đã đôn đốc thanh toán, Công ty CL mới thanh toán được một phần. Tính đến ngày 28 - 6 – 2019, Công ty CL còn nợ Công ty TPA số tiền gốc là 284.544.492 đồng (hai trăm tám mươi tư triệu năm trăm bốn mươi bốn triệu bốn trăm chín mươi hai đồng và tiền lãi là 222.000.000đồng (hai trăm hai mươi hai triệu).

Ngày 11 - 07 - 2018, Công ty K đã làm đơn khởi kiện Công ty L gửi Tòa án nhân dân quận Hồng Bàng. Ngày 28 - 6 - 2019, Tòa án nhân dân quận Hồng Bàng đã tiến hành hòa giải thành giữa Công ty CL và Công ty TPA. Các bên thống nhất giải quyết các vấn đề tranh chấp, khiếu kiện.

Sau khi được Hòa giải viên hòa giải tại Trung tâm hòa giải, đối thoại tại Tòa án nhân dân quận Hồng Bàng, thành phố Hải Phòng, Công ty CL và Công ty TPA đã thỏa thuận được các vấn đề như sau:

Công ty CL xác nhận tính đến ngày 28 - 6 - 2019 còn nợ Công ty TPA số tiền nợ gốc là 284.544.492 đồng (hai trăm tám mươi tư triệu năm trăm bốn mươi bốn triệu bốn trăm chín mươi hai đồng và tiền nợ lãi là 222.000.000đồng (hai trăm hai mươi hai triệu).

Công ty CL có trách nhiệm trả toàn bộ số nợ gốc trên cho Công ty TPA theo lộ trình như sau:

- Đến ngày 02 - 7 - 2019, Công ty CL sẽ trả cho Công ty TPA số tiền 100.000.000đồng (Một trăm triệu đồng).

- Chậm nhất ngày 31 - 10 - 2019, Công ty CL sẽ trả cho Công ty TPA số tiền còn lại là 184.544.492đồng (một trăm tám mươi tư triệu năm trăm bốn mươi bốn triệu bốn trăm chín mươi hai đồng).

Nếu Công ty CL thanh toán hết toàn bộ khoản tiền nợ gốc theo lộ trình nêu trên thì Công ty TPA cam kết sẽ miễn toàn bộ số tiền lãi cho Công ty CL.

Trường hợp Công ty CL không thanh toán hết toàn bộ khoản tiền nợ gốc theo lộ trình nêu trên thì Công ty CL phải trả cả khoản tiền nợ lãi đối với số tiền gốc chưa thanh toán theo khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015 kể từ ngày thanh lý hợp đồng đến ngày 28 - 6 - 2019 cho Công ty TPA.

Kể từ khi Công ty TPA có đơn yêu cầu thi hành án, Công ty CL phải chịu lãi suất theo quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015 đối với khoản tiền chậm thi hành án, tương ứng với thời gian chậm thi hành án.

Về lệ phí giải quyết việc dân sự: Công ty TPA nhận nộp lệ phí yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án được thẩm tra tại phiên họp; ý kiến của các đương sự và đại diện Viện kiểm sát tại phiên họp, Tòa án nhân dân quận Hồng Bàng nhận định:

[1] Tại Trung tâm hòa giải, đối thoại tại Tòa án nhân dân quận Hồng Bàng, thành phố Hải Phòng, Công ty CL và Công ty TPA đã hòa giải thành được các vấn đề như sau:

[2] Công ty CL xác nhận tính đến ngày 28 - 6 - 2019 chưa thanh toán cho Công ty TPA số tiền gốc là 284.544.492 đồng và tiền lãi là 222.000.000đồng.

[3] Công ty CL có trách nhiệm trả toàn bộ số nợ gốc trên cho Công ty TPA theo lộ trình như sau:

- Đến ngày 02 - 7 - 2019, Công ty CL sẽ trả cho Công ty TPA số tiền 100.000.000đồng (Một trăm triệu đồng).

- Chậm nhất ngày 31 - 10 - 2019, Công ty CL sẽ trả cho Công ty TPA số tiền còn lại là 184.544.492đồng (một trăm tám mươi tư triệu năm trăm bốn mươi bốn triệu bốn trăm chín mươi hai đồng).

Nếu Công ty CL thanh toán hết toàn bộ khoản tiền nợ gốc theo lộ trình nêu trên thì Công ty TPA cam kết sẽ miễn toàn bộ số tiền lãi cho Công ty CL.

Trường hợp Công ty CL không thanh toán hết toàn bộ khoản tiền nợ gốc theo lộ trình nêu trên thì Công ty CL phải trả cả khoản tiền nợ lãi đối với số tiền gốc chưa thanh toán theo khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015 kể từ ngày thanh lý hợp đồng đến ngày 28 - 6 - 2019 cho Công ty TPA.

[4] Kể từ khi Công ty TPA có đơn yêu cầu thi hành án, Công ty CL phải chịu lãi suất theo quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015 đối với khoản tiền chậm thi hành án, tương ứng với thời gian chậm thi hành án.

[5] Về lệ phí giải quyết việc dân sự: Công ty TPA nhận nộp số tiền 300.000 (ba trăm nghìn) đồng lệ phí công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án. Công ty TPA đã nộp số tiền 300.000 (ba trăm nghìn) đồng theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số: 0008271 ngày 28 - 6 - 2019 tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Hồng Bàng, thành phố Hải Phòng. Công ty TPA đã nộp đủ lệ phí công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án.

Căn cứ khoản 7 Điều 27, khoản 2 Điều 35, Điều 144, Điều 149, Điều 416, Điều 417, Điều 418, Điều 419 của Bộ luật Tố tụng dân sự; Điều 74, Điều 78, Điều 82, Điều 85, Điều 87 Luật Thương mại; Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14

ngày 30-12-2016 của Uỷ ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án; Công văn số 48/TANDTC-PC ngày 09-3-2018 của Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn triển khai thí điểm về đổi mới, tăng cường hòa giải, đối thoại trong giải quyết các tranh chấp dân sự, khiếu kiện hành chính tại thành phố Hải Phòng và Công văn số: 72/TANDTC-PC ngày 16 - 4 - 2018 Tòa án nhân dân tối cáo hướng dẫn bổ sung việc triển khai thí điểm về đổi mới, tăng cường hòa giải, đối thoại trong giải quyết các tranh chấp dân sự, khiếu kiện hành chính tại thành phố Hải Phòng.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án thụ lý số: 27/2019/TLST-VKDTM ngày 28 tháng 6 năm 2019, cụ thể như sau:

Công ty Cổ phần CL xác nhận tính đến ngày 28 - 6 - 2019 còn nợ Công ty Cổ phần TPA số tiền nợ gốc là 284.544.492 đồng (hai trăm tám mươi tư triệu năm trăm bốn mươi bốn triệu bốn trăm chín mươi hai đồng và tiền nợ lãi là 222.000.000đồng (hai trăm hai mươi hai triệu).

Công ty Cổ phần CL có trách nhiệm trả toàn bộ số nợ gốc trên cho Công ty Cổ phần TPA theo lộ trình như sau:

- Đến ngày 02 - 7 - 2019, Công ty Cổ phần CL sẽ trả cho Công ty Cổ phần TPA số tiền 100.000.000đồng (Một trăm triệu đồng).

- Chậm nhất ngày 31 - 10 - 2019, Công ty Cổ phần CL sẽ trả cho Công ty Cổ phần TPA số tiền còn lại là 184.544.492đồng (một trăm tám mươi tư triệu năm trăm bốn mươi bốn triệu bốn trăm chín mươi hai đồng).

Nếu Công ty Cổ phần CL thanh toán hết toàn bộ khoản tiền nợ gốc theo lộ trình nêu trên thì Công ty Cổ phần TPA cam kết sẽ miễn toàn bộ số tiền lãi cho Công ty Cổ phần CL.

Trường hợp Công ty Cổ phần CL không thanh toán hết toàn bộ khoản tiền nợ gốc theo lộ trình nêu trên thì Công ty Cổ phần CL phải trả cả khoản tiền nợ lãi đối với số tiền gốc chưa thanh toán theo khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015 kể từ ngày thanh lý hợp đồng đến ngày 28 - 6 - 2019 cho Công ty Cổ phần TPA.

Kể từ khi Công ty Cổ phần TPA có đơn yêu cầu thi hành án, thì Công ty Cổ phần CL phải chịu lãi suất theo quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015 đối với khoản tiền chậm thi hành án, tương ứng với thời gian chậm thi hành án.

Điều 2. Lệ phí giải quyết việc dân sự: Công ty Cổ phần TPA nhận nộp số tiền 300.000 (ba trăm nghìn) đồng lệ phí công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án. Công ty Cổ phần TPA đã nộp số tiền 300.000 (ba trăm nghìn) đồng theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số: 0008271 ngày 28 - 6 - 2019 tại Chi

cục Thi hành án dân sự quận Hồng Bàng, thành phố Hải Phòng. Công ty Cổ phần TPA đã nộp đủ lệ phí công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực thi hành ngay, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Điều 4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự; người được thi hành án, người phải thi hành án có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:
- TANDTP. Hải Phòng;
- VKSNDTP. Hải Phòng;
- VKSND. quận Hồng Bàng;
- THADS. quận Hồng Bàng;
- Người yêu cầu;
- Lưu: Hồ sơ việc dân sự, HC-TP.

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN HỌP

Phạm Trung Dũng